

# Echipele de gimnastică ale R. D. Germane sînt gata pentru dificilul examen de la București

— CORRESPONDENȚĂ DIN BERLIN —

Sîmbătă și duminică, amatorii de sport din București vor avea ocazia să urmărească întreceri pasionante între cei mai buni gimnști ai R.P. Romine și R.D. Germane. Pentru sportivii din R.D.G. întrecerile de la București constituie cel mai important și în același timp cel mai greu examen înainte Jocurilor Olimpice de la Tokio. După ce echipele masculine și feminine au trecut cu succes de concursurile de selecție cu formațiile R.F. Germane, atenția principală a fost îndreptată spre meciurile din capitala României.

Zilele trecute am stat de vorbă cu campionul R.D.G., Siegfried Fülle, care ne-a declarat că întîlnirea se anunță foarte echilibrată și va oferi, fără îndoială, un spectacol de bună calitate. Iar fosta campioană, Brigitte Radochla, ne-a spus: „Pentru echipa noastră, Sonia Iovan și colegele ei de echipă sînt cele mai remarcabile adversare pe care le-am întîlnit în ultimii ani”.

Pregătirile echipelor noastre au început mai de mult. Tehnicienii au căutat să alcătuiască în așa fel programul de antrenamente, încît într-o perioadă relativ scurtă, gimnștii să



Echipa feminină de gimnastică a R. D. Germane: de la stînga la dreapta: Stolz, Felgner, Barth, Föst, Heiritz, Mannewitz, Radochla, Starke. (Sportivele scrise cu litere drepte vor evolua la București).

fie în forma lor maximă. Iată de ce întîlnirea de la București o considerăm deosebit de importantă pentru

verificarea stadiului actual al pregătirilor. Vă veți întreba, desigur, de ce lipsește finura campioană a țării, în vîrstă de 17 ani, Erika Barth? Recent, la un antrenament, Barth a suferit un accident stupid la gleznă, ceea ce o face indisponibilă, probabil și pentru J.O. În schimb vor fi prezente printre altele cunoscutele gimnaste Brigitte Radochla, Ingrid Föst și Utte Starke.

Echipa masculină pe care o prezentăm în frumoasa capitală a României este completă, avînd în frunte pe Siegfried Fülle, Erwin Koppa, Klaus Koste și Peter Weber — 4 din cei 7 gimnști care în meciurile de selecție cu echipa R.F. Germane au obținut calificarea pentru Tokio.

BERNHARD WILK  
redactor al ziarului „Deutsches Sportecho“

## Performanțe la atletism

IRINA PRESS ȘI BOB SCHULL AU OBTINUT NOI RECORDURI MONDIALE

IN ULTIMA zi a campionatelor unionale de atletism, desfășurate la Kiev, Irina Press și-a îmbunătățit propriul record mondial la pentatlon, realizînd 5194 puncte (vechiul record — 5137 puncte). Irina Press a înregistrat în cele 5 probe următoarele performanțe: 80 m garduri 10,7; greutate 16,58 m; înălțime 1,67 m; lungime 6,09 m; 200 m 25,0.

Rezultate tehnice din ziua a 4-a: masculin: 200 m. 1. Politiko 20,9 — record unional egalat; 2. Ozolin 21,0; 1500 m: 1. Bielitski 3:43,6; 2. Savinkov 3:44,0; 5000 m: 1. Dutov 14:03,6; 2. Kazanjev 14:05,4; lungime: 1. Ovanesian 8,18 m — cea mai bună performanță europeană a sezonului; 2. Barkovski 7,97 m; maraton: 1. Baikov 2 h 29:02,2; 2. Abramov 2 h 32,0; decatlon: 1. Storozhenko 8014 puncte.

Feminin: 200 m: 1. Samotesova 23,8; 2. Gaide 24,0; înălțime: 1. Kostenko 1,70 m, 2. Cencik 1,65 m; disc: 1. Tamara Press 57,34 m, 2. Kuznetsova 55,70 m; pentatlon: 1. Irina Press 5194 puncte, 2. Bistova 4995 puncte.

TRIUNGHIULARUL MASCULIN de atletism Italia — Iugoslavia — Elveția disputat pe stadionul din orașul Modena a luat sfîrșit cu următoarele rezultate: Italia — Elveția 129—79; Italia — Iugoslavia 111—96; Iugoslavia — Elveția 111—96.

Iată cîștigătorii probelor: 100 m: Berutti 10,6; 200 m: Sardi 21,5; 400 m: Laeng 46,7; 110 m-g.: Otot 13,8; 400 m-g.: Morale 51,7; 800 m: Bianchi 1:49,9; 1500 m: Kniel 3:50,5; 5000 m: Span 14:35,0; 3000 m obstacole: Span 9:00,4; 10000 m: Forcici 29:47,4; prăjină: Lasek 4,50 m; suliță: Limetici 76,17 m; înălțime: Vivod 2,10 m, record iugoslav; lungime: Fontarasi 7,42; ciocan: Beziak 61,91 m; disc: Radosevici 54,50 m; greutate: Meconi 18,10 m; triplusalt: Bazzi 15,30; ștafetă 4x100 m: Italia 40,7; ștafetă 4x400 m: Elveția 3:11,9.

IN CADRUL unui concurs desfășurat la Woodland Hills, atletul american Bob Schull a bătut recordul mondial pe distanța de 2 mile, obținînd timpul de 8:26,4. Recordul anterior, stabilit de francezul Michel Jazy la 6 iunie 1963, era de 8:29,6.

Profiluri olimpice

## Robert Șavlakadze



Recent, la campionatele de atletism ale U.R.S.S., gruzinul reușește să-l întrecă pe Valeri Brumel, care de 4 ani n-a mai cunoscut înfrîngerea în nici un concurs oficial.

O coincidență: și la Roma și recent la Kiev, Șavlakadze a obținut primul loc, avînd o performanță egală cu al doilea clasat, dar cu încercări mai puține. O dovadă în plus a stăpînirii nervoase, concentrării, controlului de care este capabil în cea mai dificilă și capricioasă probă a atletismului.

Campionul olimpic de la Roma își pune deci candidatura pentru Tokio la o vîrstă cînd alți atleți sînt gata să spună adio performanței: 32 de ani. Un motiv în plus de admirație pentru voința acestui sportiv.

Șavlakadze locuiește la Tbilisi, fiind profesor de educație fizică. Este căsătorit și are un băiat care se apropie de vîrstă școlii. În orele de răgaz, pe care i le lasă profesia și antrenamentele, scrie. În proiectele sale cele mai apropiate figurează o cronică amplă a Olimpiadei de la Tokio. Mai exact, o carte a întrecerilor.

— Și, glumea campionul după victoria repartată asupra lui Brumel, trebuie neapărat să-mi asigur biletul de avion pentru capitala Japoniei. Ceea ce i-a și reușit.

V. CH.

Eroul celui mai mari surprize a Jocurilor Olimpice de la Roma revine în centrul comentariilor sportive cu un alt rezultat senzațional: o victorie asupra lui Valeri Brumel.

Cu 4 ani în urmă, cînd favoritul absolut al săriturii în înălțime la J. O. era negrul american John Thomas, Șavlakadze a răsturnat „șansa hirtiei” și a cucerit medalia olimpică de aur cu un rezultat de 2,16 m.

## Tinerele noastre voleibaliste învingătoare la Plovdiv

Au luat sfîrșit cele două turnee internaționale de volei desfășurate în R.P. Bulgaria, la Plovdiv și Razlog. În amîndouă competițiile echipele noastre de tineret au avut o frumoasă comportare. În turneul feminin de la Plovdiv, reprezentativa R.P. Romine a dispus în ultimele două jocuri cu 3-1 de echipa secundă și cu 3-2 de prima echipă de tineret a gazdelor, clasîndu-se astfel pe primul loc în clasamentul final. Pe locurile următoare:

2. R.P. Bulgaria I (tineret); 3. Lokomotiv Sofia (senioare); 4. R.P. Bulgaria II (tineret). În turneul masculin de la Razlog, unde pe primul loc s-a clasat reprezentativa de tineret a R.P. Bulgaria, tinerii noștri voleibaliști au încheiat întrecerea pe locul al doilea, în urma rezultatelor de 3-1 cu Botev Plovdiv (seniori) și 2-3 cu R.P. Bulgaria I (tineret). Locul 3: Botev Plovdiv (seniori); locul 4: Pirin Razlog (seniori).

## FOTBAL PE GLOB

LEVSKI SOFIA A TERMINAT LA EGALITATE

În etapa de duminică a campionatului bulgar, Levski Sofia a terminat cu un scor alb partida cu Beroe Starazagora. Lokomotiv Plovdiv a înțrecut cu 2-0 pe Botev Plovdiv, Lokomotiv Sofia a dispus de Akademik cu 3-1, Spartak Plovdiv a cîștigat meciul cu Slavia cu 3-0, Cerno More a fost învinsă pe teren propriu cu 1-0 de Dunav Russe. Celelalte partide s-au terminat la egalitate: Spartak Sofia—Mlada Gvardia 1-1, Marek—Cerveno Zname 0-0 și Spartak Plevnen — Botev Vrața 1-1. Clasament: Lokomotiv Plovdiv și Lokomotiv Sofia cîte 4 p., Cerveno Zname, Beroe și Dunav Russe, cîte 3 p. etc.

— Angers 4-2, Valenciennes—Rouen 3-0, Monaco — Nantes 4-1, Sochaux — St. Francois 4-1, Lyon — Lens 2-1, Sedan — Nîmes 4-2.

TORPEDO MOSCOVA ÎN FRUNTEA CLASAMENTULUI

După 21 de etape în campionatul U.R.S.S. pe primul loc se află formația Torpedo Moscova cu 29 p. Pe locul al doilea sînt T.S.K.A. și Dinamo Tbilisi cu cîte 27 puncte. În ultimele partide: Torpedo — Moldova Chișinău 3-0, Volga Gorki — Dinamo Tbilisi 0-0, T.S.K.A. — Neftianik Baku 0-0, Torpedo Kutaisi — Zenit Leningrad 1-0.

CAMPIOANA R. F. GERMANE LA A DOUA ÎNFRÎNGERE

Etapa a doua a campionatului R.F. Germane a înregistrat o nouă surpriză. Campioana țării, F.C. Köln, a fost învinsă cu 2-0 de formația Hanovra. De remarcat, că echipa din Köln a pierdut și în prima etapă (pe teren propriu) întîlnirea cu formația Herta (2-3). Alte rezultate: Werder Bremen — S.V. S. Hamburg 0-0, Stuttgart — F.C. Nürnberg 3-1, Borussia Dortmund — Borussia Neunkirchen 2-1, München 1860 — Eintracht Frankfurt 0-1, Schalke 04 — F.C. Karlsruhe 1-1, Bremen — Braunschweig 5-1. În clasament conduce Hanovra cu 4 p.

...ȘI CAMPIONII AUSTRIEI AU FOST ÎNVINȘI

Noua promovată în prima categorie, Wacker Innsbruck, a fost revelajia celei de a doua etape din campionatul austriac, învingînd cu 1-0 pe Rapid Viena, campioana țării. Învingătorii din această partidă sînt la a doua victorie consecutivă și conduc în clasament cu 4 p. Alte rezultate: Admira — Vienna 1-1, Wiener Sport Klub — Grazer A.K. 5-0, Wiener Neustadt — L.A.S.K. 4-2, Kapfenberg — Austria Viena 1-4, Sturm Graz — Schwechat 0-1.

ALTE ȘTIRI

● Miine se dispută la Leipzig întîlnirea din cadrul „Cupei campionilor europeni” (primul joc) dintre Chemie Leipzig și Vasas Győr.

● A fost perfectată întîlnirea din cadrul „Cupei Intercontinentale” dintre cîștigătoarea „Cupei campionilor europeni” (Internazionale Milano) și cîștigătoarea „Cupei campionilor Americii de Sud” (Independiente-Buenos Aires). Primul joc va avea loc la 9 septembrie în capitala Argentinei, iar revanșa la 23 septembrie pe stadionul San Siro din Milano.

● La Banská Bistrica: Sel. olimpică a R.S. Cehoslovacie — R.S. Cehoslovacă A 3-3 (1-2).

● În turneul internațional de la Cadiz (Spania) echipa Betis a învins în finală formația argentiniană Boca Juniors cu 2-1 (2-0).

## Campionatul european de iahting—clasa finn

COPENHAGA (prin telefon). — La campionatul european de iahting (clasa finn), care a început la sfîrșitul săptămîinii trecute, participă reprezentanți a 20 de țări. În cele două regate desfășurate vineri — prima zi a competiției — veliștii romîni Mircea Dumitriu și Petre Purcea s-au clasat pe locurile 10, 11 și respectiv 26, 20. În întrecerile de sîmbătă — care au avut loc pe un vînt puternic — cei doi sportivi romîni s-au comportat mai slab (20, 18 și 26, 23). Duminică, regata a cincea a început pe furtună, trebuînd să fie întreruptă din cauza numeroaselor abandonări (22 din 30) și a condițiilor improprii de concurs. Iată clasamentul general individual după patru regate: 1. B. S. Kuhweide (R.F.G.) 5898 p., 2. H. Vind (Danemarca) 4694 p., 14. M. Dumitriu 2079 p., 27. P. Purcea 1183 p. Au luat startul 30 de veliști.

VASAS — FERENCVAROS 3-0!

Duminică, în etapa a 24-a a campionatului maghiar, cele două formații pretinzente la titlu, Ferencvaros și Honved au suferit înfrîngeri. Echipa Ferencvaros, care conduce în clasament, a pierdut cu un scor categoric (3-0) în fața formației Vasas. În același timp însă și Honved a pierdut partida cu Csepel (1-0), micșorîndu-și șansele de a cuceri primul loc. Alte rezultate: M.T.K. — Debrecin 2-1, Komlo—Ujpesti Dozsa 2-2, Dorog—Tatabanya 0-0, Szeged — Győr 2-2 și Diosgyőr—Pecs 1-0. Cu două etape înainte de terminarea campionatului, Ferencvaros are 38 p., Honved 35 și Tatabanya 32.

PRIMA ETAPĂ ÎN CAMPIONATUL FRANȚEI

Campionatul Franței a început cu o mare surpriză. Campioana țării, St. Etienne, a pierdut pe teren propriu partida cu Bordeaux (0-1). Dintre noile promovate o comportare remarcabilă a avut Toulon care a dispus cu 3-1 de Lille. Celelalte rezultate: Toulouse

## SCURTE ȘTIRI EXTERNE

● Congresul federației internaționale de natație a stabilit ca viitoarea ediție a campionatelor europene de inot, sărituri de la trambulină și polo pe apă să se desfășoare în anul 1966, în orașul olandez Utrecht. Întrecerile vor avea loc între 20 și 27 august.

● Cu prilejul unui concurs, planoristul sovietic Vladimir Șuvikov pilotînd un planor „Kai-19” a stabilit un nou record mondial pe un circuit triunghiular de 300 km. El a obținut o medie orară de 93 km, corectînd cu 10 km vechiul record, care aparținea americanului Tom Stock.

● Cea de a doua reuniune de selecție a inotătorilor din R. D. Germană și R. F. Germană a început la Dortmund. Două recorduri ale R. D. Germane au stabilit Martina Granert la 100 m liber femei — 1:02,5 și Egon Henuinger la 100 m bras —

1:07,5. În proba de 100 m liber bărbăți, Joachim Klein (R.F.G.) a realizat timpul de 54,6, una din cele mai bune performanțe mondiale ale anului. Inotătorul vest-german Hans Joachim Kueppers a stabilit un nou record mondial în proba de 100 m spate, realizînd performanța de 1:00,8. Recordul precedent — 1:00,9 — aparținea americanului Tom Stock.

● Halterofilul polonez Valdemar Bazzanowski a doborît recordul mondial la categoria ușoară — stilul „aruncat” — ridicînd o halteră în greutate de 168 kg. Vechiul record era de 163,5 kg.

● Pugilistul Nino Benvenuti este noul campion profesionist al Italiei la cat. mijlocie. El l-a deposedat de titlu pe Fabio Bettini, pe care l-a învins la puncte după un meci de 12 reprize desfășurat la San Remo. Nino

Benvenuti a fost campion european amator în 1957 la Praga (cat. mijlocie-mică).

● Inotătorul italian Enzo Majorca a stabilit un nou record mondial de adîncime. El a reușit să coboare la o adîncime de 53 m, corectînd cu 2 m vechiul record care-i aparținea. Majorca a plonjat avînd în spate a greutate de 15 kg de care s-a debarasat în momentul cînd a atins adîncimea de 38 m. Apoi, el a coborît pînă la 53 m. Această operație a durat 1:36,2.

● În vederea participării la cea de-a 16-a ediție a Olimpiadei de șah, care va avea loc în luna noiembrie la Tel Aviv, federația unională de șah a alcătuit armătura echipă: Petroșian, Botvink, Keres, Smislov, Spasski și Stein. Din lotul echipei U.R.S.S. mai fac parte Tal și Bronstein, iar conducător este marele maestru Kotov.

(Agerpres)